

Say There

Modern Languages Alumni Newsletter

FALL QUARTER '85 ISSUE 12

MODERN LANGUAGE DEPT. RECEIVES AWARD

The Ohio University Modern Language Department was selected by the Ohio Modern Language Teachers Association (OMLTA) as the recipient of its Community Service Award.

This award is presented annually to an individual or group which has contributed significantly to the language profession.

The award was presented at the OMLTA Conference in Columbus and Dr. Lois Vines, an instructor in French, accepted the plaque on behalf of the Department.

Selection was based on a number of community activities including the annual Language Fair and Language Camp, and the establishment of the Ohio Foreign Language Foreign Language Alliance. (See story on page 4 on the Ohio Foreign Language Alliance.)

NEW FORMAT FOR "SAY THERE"

This issue of "Say There" is the first one to use our new headline and format. The University has established new standards for newsletters and with the cooperation of University Publications we have incorporated those standards in this issue.

The newsletter is really made possible by your cooperation in returning the questionnaire and keeping us informed of news about former students.

Charles P. Richardson

PLANS FOR 1986

Fall

Meeting of Ohio Valley Foreign Language Alliance. Meeting will be in Ellis Hall. Date is not yet determined.

Winter

Meeting of Ohio Valley Foreign Language Alliance. The meeting will be in February in Ellis Hall.

Spring

Ohio University Language Fair will be held on Saturday, April 19 in Ellis Hall and Memorial Auditorium.

Summer

Ohio University Summer Language Camp will be held June 22 - June 29 in Jefferson Hall.

There will be at least one advanced class offered through the College of Arts and Sciences Teacher Content Enrichment Program. Full scholarships will be available for these classes.

Information will be available in the spring.

OUTSTANDING SENIORS

The outstanding seniors for 1984-85 are as follows:

Susan Elizabeth Lee - French
Lee is from Toledo, Ohio, and
James Hamilton Smith - Spanish
Smith is from Nelsonville, Ohio

SCHOLARSHIPS

The Urda Traenkle Memorial Scholarship for 1985-86 was awarded to Chris Wright. Wright is from Lima, Ohio.

Elizabeth Tragas, a senior in the College of Communication, is the MLD winner of a three week full scholarship to study German language courses at the Universitat Freiburg in Germany.

Tragas is from Rolling Meadows, IL.

DONATIONS

The following have donated to the OU Fund - Modern Languages Department:

Sheryl B. Somers
Frank B. Brooks
N. Ellis Lewis
Dr. Mabel M. Dillard
Martha Elizabeth Cole
Mary Alice Lillie
Mary Johnson
Mr. and Mrs. Robert A. Kahn
Gerard Gatoux
Martha Ellen Hesson
Lynn Wurzelbacher
Jill K. Tague
Gretchen Yerian
Sharon G. Scinicariello

The Modern Languages Department is appreciative of this continued support.

DELTA PHI ALPHA

During the academic year 1984-85, five new members were initiated into the German Honor Society. Donna Grande (Annapolis, MD), Bob Bell (Alexandria, VA), Eugene Gagliano (Athens, OH), Chris Wright (Lima, OH), and Linda Bricker (Columbus, OH).

Two of these students were able to find employment in Germany and Austria because of their language skills. Chris, who is also a major in Communications Management, spent the summer in Northern Germany as an intern at the "Deutsche Welle," which he says "was a fascinating experience;" and Gagliano is currently teaching English in Austria. Bob Bell, another double major, is working for DuPort in New Jersey and hopes that his German will lead eventually to overseas assignments.

Three more members will join the Honorary in a winter quarter initiation in 1985-86: Kevin Eichner (Pickerington, OH), and from Athens, OH, Anna Harvey and Karl Kupka. Officers for 1985-86 are Dawn VanSickle, President (Salem, OH), and Chris Wright, Secretary-Treasurer.

Activities for 1985-86 will include sponsoring a German Social Hour Thursday afternoons between 4:00 and 5:30 in Galbreath Chapel. Alums are encouraged to attend; if you can't show up in person, drop a note letting the department know what you are doing and how/if your language training has been helpful in a personal or professional way.

Department News (cont'd)

Tony Serna, during his trip to Guadalajara, Mexico, in August of this year, gave a Poetry Reading of his latest work la olvidada Palabra, at Casa de la cultural Jalisciense. In October he attended MALAS, at the University of Missouri, his alma mater, as a discussant for one of the literature sections. He visited the University of Kansas at Lawrence, where three of his former students are pursuing their Ph.D's. The students are: Mark Bates, Fabian Laboy, and Jesus Salas Elorza.

In November, Serna visited Monterrey, Nuevo Leon, Mexico, where he attended the Symposium that Grupo Alfa of Monterrey and the University of Cincinnati organized as a homage to Dr. Luis Leal.

In December, Serna was in Puerto Rico where he delivered a lecture at the Universidad del Sagrado Corazon. From there he flew to Merida, Yucatan, to prepare for the arrival of the student body that will participate in the XIII Winter Program.

January 4-12, 1986, he will attend, as chairman of one of the sections, the IV International Symposium on Latin American Indian Literature. Three former ML students will present papers at the Symposium. James Smith (Spanish Tutorial), working on his M.A. at Ohio State University; Katherine Chirinos (Spanish M.A. 1983), now at the University of Mexico at Albuquerque; and Jesus Salas Elorza (Spanish M.A. 1985) now at the University of Kansas at Lawrence.

Richard Danner's new book Patterns of Irony in the Fables of La Fontaine, has been published by the Ohio University Press.

Danner has also presented papers at several professional conferences in 1985. Presentations were made at the annual OMLTA conference at Columbus in March; the Cincinnati Conference on Romance Languages and Literature at the University of Cincinnati in May; West Virginia University's Colloquium on Irony in Modern Literature and Film, and at Youngstown State University's Conference on the Teaching of Foreign Languages and Literature, both in October; and most recent at the national meeting of the AATF in New York City and the national convention of the MLA in Chicago.

Greg Weinfurtner joins the modern language staff as the new technician in the language lab. Greg attended Ohio University then transferred to Hocking Technical College where he received his associate degree in electronics in 1977.

Weinfurtner replaces John Thompson who retired in February of this year.

1971 (cont'd)

Evelyn Gartner Fowles (Sp, Ger) is a private tutor of German and Spanish. She also is a volunteer at Pittsburgh Council for International visitors. "My volunteer work is extremely interesting and stimulating. I work with foreign students and businessmen, professors and government officials who visit the United States." says Fowles.

Sheryl Rush-Milstead (Sp, Fr, Rus) is an attorney at law in Wilmington, DE. She has a general legal service including family and criminal law, business, taxes, real estate and wills.

1972

Rene Starlin (Fr) and wife Ann have returned to the States after several years in Haiti. They are now living in Gt. Barrington, MA.

Lynn Raker Wurzelbacher (Fr) is teaching French and English at Springboro High School following four years at home with two young sons. Wurzelbacher and her family live in Franklin, OH.

1973

Captain Philip Westfall (Fr) is an assistant professor of French at the United States Air Force Academy. He will be working toward a Ph.D. in foreign language education at Ohio State University, starting January, 1986.

1974

Patty Patten Cavender (Sp, M.A.) has a new job at Ohio University--and a new husband! Last October she began work as Assistant Director of Admissions and in May made her second big change for the year by becoming the wife of James Cavender. They're living happily ever after--where else but Athens, OH.

1975

Marcena Upp Kudlinski (Sp) is living in Toledo, OH where she is director of Deliverance: Refugio El Canada, a project for Central American resettlement into Canada.

1975 (cont'd)

Linda Manney (Sp) is in the doctoral program in Linguistics, University of California at San Diego. She teaches Spanish as a graduate assistant and before enrolling in the Ph.D. program, she taught E.S.L. full time.

1976

Janet Wagner Jones (Sp) is teaching Spanish at Mt. Vernon High School in Mt. Vernon, OH. Jones is the mother of two sons.

1977

Kathleen Kaiser Keller (Sp) lives in Cleveland, OH. She is a teacher at Padua Franciscan High School. On August 10, 1985, she was married to Eric Keller who also teaches at Padua.

1978

Jerri Ray Donohue (Fr) teaches at the Archbishop Molloy High School in Queens. Donohue says "I've lived in New York for several years now and for almost three years I've been a volunteer at the International Center in Manhattan--teaching English to immigrants. It's quite rewarding."

Michael E. Ostroski (Sp, M.A.) is a full-time doctoral student in Higher Education at the University of Virginia, where he is working on a research project which traces the changes in the teaching of modern foreign languages over the last 20 years.

Lori Appleman Marsh (Ger, Fr, Rus) is a housewife/free-lance writer, living in Massillon, OH. Appleman writes children's literature books. She has had several short stories and articles published, and is now working on two books.

Penni Rich Sparks (Fr, Ger) is a student at Rudolf Steiner College, training to be a Waldorf teacher. She says "students at a Waldorf School learn at least two foreign languages between grades 1-8, so as a class teacher I'll be able to expose young children to language before they decide they're not interested in it." Sparks lives in Citrus Heights, CA.

Please be sure to contact us with any news not reported here in "SAY THERE" or with any news incorrectly or incompletely reported. We'd be more than happy to help reunite alums by disclosing addresses of anyone who has corresponded with us. Also, if you haven't sent us an ALUM REPORT, please do so and tell us what you're doing. We'd all love to hear from you!

KEEP IN TOUCH!

NAME _____

LAST FIRST MAIDEN YR. OF GRAD.

ADDRESS _____

Street City State ZIP CODE

LANGUAGE(S) STUDIED AT OU _____

PRESENT OCCUPATION _____

IS YOUR JOB IN ANY WAY LANGUAGE RELATED? IF SO, WOULD YOU DESCRIBE IT IN MORE DETAIL: _____

DID YOU PARTICIPATE IN ANY OF THE STUDY-ABROAD PROGRAMS WHILE YOU WERE AT OU? WHERE AND WHEN? _____

If you know the addresses of any other alums or if you know any news that might be of interest to our alums, please give that information in the space below and we will publish it in the next issue:

We have extra copies of all the earlier issues of "SAY THERE." If you would like to receive a copy of ones you missed, just ask for them:

Issue 1 (Jan-Feb '76) - Issue 2 (Mar-Apr '76) - Issue 3 (Fall '76) - Issue 4 (Fall '77) - Issue 5 (Fall '78) - Issue 6 (Fall '79) - Issue 7 (Fall '80) - Issue 8 (Fall '81) - Issue 9 (Fall '82) - Issue 10 (Fall '83) - Issue 11 (Fall '84) - Issue 12 (Fall '85)

THIS QUESTIONNAIRE SHOULD BE RETURNED TO: C. P. RICHARDSON
LANGUAGE LABORATORY
ELLIS HALL-OHIO UNIVERSITY
ATHENS, OH 45701-2979

Would you like information sent on: Language Camp _____ Language Fair _____
